# Reviving Nature's Wealth

Simple technology can result in spectacular recovery for dying coral reefs.

คืนชีวิตให้ธรรมชาติด้วย: เทคโนโลยีธรรมดาๆ ไม่ต้องซับซ้อนอะไรก็คืนชีวิตให้ปะการังอาการรอแรได้อย่าง น่าอัศจรรย์!

Global warming is a reality we now have to live with whether we choose to accept it or not. The planet is changing in ways we cannot control, and nature no longer offers us the luxury of re-creation. Once it's gone, it's gone. Unless, that is, we do something to protect and save it. Scientists and conservationists have already come up with a number of solutions to environmental destruction, many of which are already being used to great effect around the world. One such application is known as 'Biorock', an underwater life support system for the ailing reefs that is the brainchild of marine scientist Dr. Tom Goreau. Last Dr. Goreau visited Koh Samui and joined forces with Tom Sarkisian, the Global Coral Reef Alliance representative to assess Biorock's potential applications around Koh Samui. community magazine spoke to them and other people involved in the project.



With successful new reef already installed and flourishing in such diverse countries as Jamaica, America, Mexico, Venezuela, Seychelles, the Maledives and Bali, Biorock is far more than a good idea. The technology behind it is both simple and inexpensive, and it is suitable for every location from the smallest, most remote communities, to the largest areas of affected reef. Biorock can be introduced wherever coral reefs have

no longer able to recover naturally. A structure is built from ordinary construction steel and welded together on the beach. If there is no welding equipment available, ready-made building mesh can be used or the structure can be wired together by hand. Once installed in the sea, battery chargers send a low-voltage current directly to the metal, and electrolysis then causes the minerals naturally present in seawater to build up. Young coral can only grow on clean limestone, and this is exactly what develops on Biorock's substrate, stimulating young corals to not only develop more quickly than they would naturally, but also to show greater resilience and resistance to environmental changes.

Global warming caused by oil, coal and natural gas is now a major killer of corals worldwide, and this is not helped by the relentless and rapid destruction of reef due to dynamite fishing, sea pollution, increased turbidity, over-exploitation, and environmentally unfriendly tourism. In 1998, high water temperatures in the Indian Ocean caused a coral-bleaching catastrophe that destroyed 60-90% of the Maldives's coral reefs. In just two weeks the holocaust wiped out centuries of coral growth. This, however, was not the case around one island in North known as Male Atoll where Biorock structures were installed to act as an artificial fringing reef two years previously. In fact, Biorock reefs in the Maldives showed 50 to 60 times better survival rate after bleaching than other reefs. Much of the reef in the Gulf of Thailand was also killed in 1998, and increased tourism, widespread construction and commercial fishing around Samui and her sister islands have caused serious harm to the underwater environment as a whole. Biorock could be the last chance for Samui to replenish some of what has been lost.

#### Renovation

Dr Goreau has been working tirelessly to regenerate the world's coral reef for ten years. The above-mentioned projects in the Maldives and others in Indonesia have saved both coral reefs and the communities that rely on them. When he saw the seas around Koh Samui, he was convinced that something needed to be done fast.

"The situation we saw off these islands was not good at all." He said. "It's certainly not the kind of water I enjoy swimming in, but it's not the worst I've seen either. Reefs are disappearing everywhere. High water temperatures are the main factor but here on Samui this coupled with bad land management that allows excessive soil erosion, as well as a lack of sewage treatment. There used to be reef all around this island, you can find dead corals all along the North and the West coast. There may be some living reef still out there but you can't see it for all the mud. Samui sits on a natural mud bank, but deforestation and consequent soil run off has made things a lot worse. There should be a lot more coral around here."



Unlike Samui, Koh Tao sits on a rock pinnacle, which is in part why its waters are so clear. But even there the inshore reef is quickly dying from high nutrient levels caused by pollution. The professor decided to install a *Biorock* frame off Koh Tao first, close to the shore in Chalok Baan Khao. The idea was mainly to demonstrate how effective this method is in restoring coral reef.

"In Koh Tao we simply bought a roll of construction mesh and laid it on the seabed in the shallow water. The Koh Tao dive association helped us find a suitable site and local businesses provided assistance with the electricity supply. Once people have seen how well it works, if there is a strong dive interest, we can construct larger, more complex designs with swim-throughs and areas for divers to practice skills. The main idea to start with though is to regenerate the coral that has been lost. In the part of the island we selected that amounts to some 95%. Most of the buildings on Koh Tao use holding tanks for their waste water, and many of them leak into the sea, this causes nutrient levels to rise, then the algae takes over and smothers the rock meaning young corals don't have anywhere to settle and grow. High water temperatures in the South China Sea mean that even a slight increase in nutrients can cause a reef to die. By providing energy in the form of an electrical current, we are able to make the regenerated coral more resistant to these changes."

Back on Samui, coral falls foul to a myriad of destructive forces, but even off Chaweng, the most populated beach on the island, Dr. Goreau believes the reef can still be renovated.

"There's still an amazing amount of coral to be found off Chaweng but is clearly a dying reef." He explained. "Much of the coral is covered with algae and only the larger species have survived. Most of the damage probably occurred in 1998, but like on Koh Tao, high nutrient levels in the water are preventing natural regeneration. We'd like to focus on replenishing the fish habitat off Chaweng and making the reef more attractive. This reef could be a great resource for shore divers, and it's certainly the best Samui has to offer in terms of visibility and access.



We could build a structure out in front of the existing reef on the sand, at a depth of about 30 feet, which would give divers something to see and also provide an area for them to learn the basic skills. A certain amount of maintenance would be required to stimulate certain corals and prevent dominance by the more efficient species, but that's a small price to pay. Regenerating the reef here will stimulate business right off the beach while increasing the fish population at the same time. We built something similar in Bali, and the now all the dive schools take their students there. Like Chaweng, the reef is only 150 metres from the beach so it's very convenient. You don't have to take a boat to see colourful reef and tropical fish. For the Balinese it has become a valuable resource well worth protectina"



The fact is, without intervention the reefs around this island will simply die out completely. Ultimately, that leaves Samui facing the reality of having no dive sites to offer visitors, importing fish for the tourists to eat, and trucking in sand to rebuild beaches that, without protection from offshore reef, will simply wash away. Obviously there are costs involved in the project, but the island as a whole is not short of money and according to the professor, who has many years experience in the field, the hardest thing to find is an attitude that recognises the need for restoration.

"It's difficult to convince people that natural resources are worth restoring." He explained. "That's because we are still locked into the mentality that nature is an infant that will bounce back. Global warming has changed all that. Ideally, reef renovation should be part of an integrated resource plan that includes tree planting and watershed management. Massive soil erosion and a lack of wastewater treatment compound the problems on this island. If Samui doesn't start to address these issues as a whole, the island will face some serious environmental questions in the very near future."

#### Co-operation

As well as talking to local government, when Dr Moreau and Tom began their research into appropriate locations for reef renovation, they also approached the dive operators for support. Ivan Douglass is the General manager at Captain Caveman Dive School, who offered assistance and expertise to the project, providing information, equipment and even a speedboat from the Petcharat marina.



"As divers it is our responsibility to care for the marine environment, whether it benefits us directly or not. Captain caveman are happy to help regenerate coral in the Thai gulf in any way we can. Initially we shared our knowledge of the local reefs and advised on possible locations. Then we took the team on inspection dives to various sites around the island including Koh Som, near Big Buddha beach, Tongsai bay and Big rock. At certain times of year there is still some beautiful marine life to be seen in all of these locations. But unfortunately the visibility was generally very poor when we visited them and taking all the factors into account, in the end the Professor decided Chaweng reef was the best site for regeneration."

Surprisingly, according to Tom, Captain Caveman was the only dive operator to offer assistance on the project, and the only one to attend the meeting in Nathon. The local authorities and even local Thai business showed greater interest and support. But Mr. Douglass believes that a successful regeneration project in Chaweng will only succeed with co-operation from all the island's dive companies.

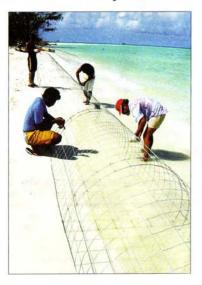


"Most of the island's dive schools have an office on Chaweng Beach Road. A reef off Chaweng beach would provide an ideal dive location, particularly for open water students. The dive operators need to come together on this, find funding and involve themselves in the installation process. Divers are needed to help attach coral to the frames, and this could even become a speciality option for advanced divers. Placing your own piece of coral on the reef could become just like buying a tile at the temple. Later on, once there is a reef there, everyone will want to use it. But there are important practical considerations regarding access and safety. An area of reef would have to be buoyed off and protected. Boats, and particularly jet skis would have to be controlled or serious accidents could happen. It's also important to involve local fishermen so that they understand the concept of a protected reef. The technology behind coral regeneration is incredible, but a new reef won't survive without co-operation and a greater sense of environmental responsibility"

#### Navigation

Coral reef is a lot more than just a place for divers and snorkellers to enjoy the underwater landscape. Reefs provide food, protection and breeding grounds for fish and other marine life, and therefore represent an important local resource. Mr.Kornwit Jarnkosol is a technical expert from the Thai Fisheries department who are responsible for allocating funds to replenishing fish stocks around Samui. His department is keen to support the needs of local fisherman, but also wants the decisions to be made by all those who will benefit from reef regeneration on Samui.

"Samui's seas are very different today from ten years ago." He pointed out. "The water situation has changed quite dramatically due to both natural and human influences. That is why so much coral has died. The main reasons for this are increased water temperatures and the effect of the changing local environment. Local fishermen have been slow to respond to these changes, and that has increased the problem because they fish more indiscriminately than they used to. The demand for seafood has also increased and there are now very few tropical fish to bee seen in the waters directly off Samui. Biorock, as it is called, copies the job of natural coral, and creates new habitat for a variety of sea-life. This is good for both the diving and the fishing industries. We believe that the southwest of Samui is a good location for one new reef because there is little effect from northeastern monsoon there, and there is also a sandy seabed not far from the natural coral reef. But we need to do more research before exact locations can be selected."



Although the fisheries department would ultimately be in charge of reef renovation projects in Thoiland, their budget is limited. Khun Kornwit therefore hopes to enlist the participation of local fishermen, who can advise not only on suitable locations, but also know the best ways to use a regenerated coral reef.

"It is the fishermen who will use the reef so they should be the ones who come together to brainstorm the best approach. We cannot make new reef everywhere with our limited resources, so it's important to decide how to make the most of the areas where we do decide to regenerate coral. Sea life is good for tourism as well as fishing, and we also need to talk to the dive companies about their needs and ideas. The way that we plan to use the reef will then determine its size, shape and location."

Samui's divers and fishermen have already worked together on clean up projects. Khun Kornwit believes that such projects give local fishermen a better awareness of the value of coral reef and even shame them into acting more responsibly. The installation of 'Biorock' reef around the island could act as a catalyst for increased co-operation and understanding.

As this article went to press, the Samui authorities asked Tom Sarkisian to carry out surveys of five potential sites around Samui for coral regeneration. A positive sign that the authorities are serious about dealing with the problem of reef destruction.

### Community Conclusion

Coral reefs support 500 million people around the world and generate revenue of \$400 billion a year through industries such as fishing and tourism. Yet still we continue to destroy them with pollution and ignorance. The Global Coral Reef Monitoring Network predicts that 40% of all coral reefs will be dead by 2010 and 60% of these will be lost forever by 2030. Biorock technology has the capacity to save one of the world's most important resources, and the reefs around Koh Samui are certainly in need of rescue. Co-operation and action are required now to rebuild and preserve this exceptional natural asset for the future.

## เทคโนโลยีธรรมดาๆ ไม่ต้องซับซ้อนอะไรก็คืนชีวิต ให้ปะการังอาการรอแร่ ได้อย่างน่าอัศจรรย์!

บัญหาโลกร้อนคือสภาพความเป็นจริงในยุคนี้ที่เราๆท่านๆต้องทนเผชิญอยู่ ไม่ว่าจะยอมรับหรือไม่ก็ตาม โลกกำลังเปลี่ยนแปลงไปอย่างชนิดที่ มนุษย์ เองยังคุมไม่อยู่ มาบัดนี้ แม้ แต่ ธรรมชาติยังหมดพลัง อำนาจที่ จะคอยเสกสรรสิ่งใหม่ๆขึ้นมาทดแทนสิ่งที่สึกหรอชาดหายไปได้มากเหมือนเมื่อก่อนแล้ว อะไรที่หมดแล้วก็หมดเลย นอกเสียจากว่าเราจะช่วยกันถนอมรักษาสิ่งที่มีอยู่ ไวซึ่งในขอนี้เราไดบรรดา นักวิทยาศาสตร์ และนักอนุรักษ์เป็นแรงหนุนสำคัญในการช่วยแก้ปัญหาสิ่งแวดล้อมถูกทำลายต่างๆ

จนเป็นผลสำเร็จมาแล้วหลายโครงการทั่วโลก หนึ่งในวิธีแก้บัญหาสิ่งแวดลอมที่เห็นสัมฤทธิ์ผล มาแล้ว คือ โครงการหินชีวภาพ หรือแผน จัดระบบรักษาสมดุลของสิ่งมีชีวิตใต้ทะเล เพื่อ ความอยู่ รอดและสมบูรณ์ของแนวปะการัง อันเป็นผลงานการคิดคันของนักวิทยาศาสตร์มาม ดร.ทอม โกโรเมื่อเร็วๆนี้ดร.ทอมได้เดินทาง มายังเกาะสมุย เพื่อร่วมมือกับ ทอม ชาริโคเชียน ผู้แทนจากสมาพันธ์แนวปะการังโลก ในการ ประเมินความดูความพร้อมของสมุย ในการรอง รับโครงการหินชีวภาพ คอมมูนิตี้ แมกกาชีนจึง ถือโอกาสสัมภาษณ์ นักวิทยาศาสตร์ผู้นี้ เพื่อเก็บ ความรู้เล็กๆน้อยๆมาฝากกัน



ปะการังน้องใหม่ถือกำเนิดและเติบโตงอกงามขึ้นในหลายพื้นที่ เช่นในประเทศ จาไม่ก้า อเมริกา เม็กซิโก เวเนซุเอลา ซีเซลส์ หมู่เกาะมัลดีฟ และบาหลี พิสูจน์ให้เห็นว่า โครงการ หินชีวภาพ นี้มีได้เป็นเพียง ความคิดที่น่าสนใจ เทคโนโลยีที่ใช้ประกอบโครงการนี้ทั่งเรียบง่ายไม่ชับข้อน และประทยัด แถมยังใช้ได้ กับทุกสภาพพื้นที่ ไม่วาจะเป็นแนวปะการังเล็กจิ๋วโกลโพ้นที่ถูกกระทบ หรือแนวปะการังที่ได้รับความเสีย หายเป็นบริเวณกว้าง หินชีวภาพนี้นำไปใช้ได้กับพบแนวปะการังเสื่อมโทรมเกินกำลังของธรรมชาติ จะเยี่ยวยาทุกที่การทำหินชีวภาพดังกล่าวนี้ประกอบชื้นอย่างง่ายๆจากเหล็กที่ใช้ในงานก่อสร้างทั่วไป แล้วจึงนำไปเชื่อมต่อกับแนวชายหาด หากไม่มีเครื่องมือเชื่อมเหล็ก ก็สามารถนำตะแกรงเหล็กสำเร็จรูปที่ใช้ ในงานก่อสร้างมาใช้แทน หรือใช้วิธีผูกร้อยลวดเชื่อมด้วยมือก็ได้เมื่อติดตั้งในทะเลเรียบร้อยแล้ว เครื่อง บันไฟก็จะทำการส่งกระแสไฟฟ้าออนๆไปยังโลหะจากนั้นกระแสไฟฟ้าที่ส่งออกไปจะทำปฏิกิริยากับน้ำ ทะเลกระดูนให้แร้ธาตุต่างๆที่มีอยู่ตามธรรมชาติจับตัวกันชื้นกลายเป็นแนวหินปูนสะอาดชึ่งเป็นแหล่ง เพาะพันธุ์ปะการังชั้นดี แถมยังช่วยเรงการเติบโตของปะการังและช่วยให้ปะการังที่งอกใหม่เหล่านี้มี คุวามทนทานต่อการเปลี่ยนแปลงของสภาวะแวดล้อมทุกรูปแบบมากยิ่งขึ้นอีกด้วย

บัจจัยหลักที่เอปรากฏการโลกร้อน ในยุคนี้เห็นจะหนีในพัน น้ำมันและ กาชธรรมชาติ และการที่ปะกา รังถูกทำลายลงอย่างรวดเร็ว รุนแรงและตอเนื่องจากการระเบิดปลาการทำใหน้าทะเลสกปรกและขุนขนมากขึ้นเรื่อยๆ การผลาญ ทรัพยากรอย่างเกินความจำเป็นโดยไม่ยั้งคิด และการท่องเที่ยวที่ชาดจิตสำนึกไรความรับผิด ชอบต่อธรรมชาติ ในปี พ.ศ. 2541 อุณหภูมิน้ำ ในมหาสมุทรอินเดียที่พุ่งสูงขึ้นก่อให้เกิดวิกฤต ปะกา รังชาวขึ้นภายในไม่ก็สับไดาห์แห่งนั้วยู่ปะการังที่ใช้เวลาหลายศตวรรษค่อยๆกอราง เดิบโดขึ้น ถูกกำลายราบ แต่วิกฤตการฆ่าล่างเล่าพันธูปะการังที่เกิดขึ้น กลับทำอันตรายเหลาปะการังบริเวณ เกาะ ที่เรียกกันว่า มาลี อัตโกล ทางตอนเหนือ ซึ่งได้ติดตั้งระบบ หิน ชีวภาพ เพื่อ ทำหน้าที่เสมือน ปะการังชี้กำลังถูกฟอกสี เมื่อสองปี ก่อนหนาวิกฤตจะว่าไปแล้ว ปะการังที่โดจาก หินชีวภาพ บริเวณหมูเกาะ มัลดีฟ พิสูจน์ใหเห็นว่า ปะการังจาก หินชีวภาพ ทนทานต่อวิกฤตฟอกสี ได้มากกว่าปะการังทั่วไปมากถึง 50-60 เท่า ปะการัง โนอาวไทยจำนวนไม่น้อยถูกทำลายไปในช่วงวิกฤตฟอกสาในปี 2541 นอกจากนี้ธุรกิจท่องเที่ยว

ตลอดจนการก่อสร้างที่ขยายตัวเพิ่มขึ้นอย่างรวดเร็ว รวมถึงการประมงเพื่อการค้าที่ทำกันเป็นล้ำเป็นสันรอบๆ สมุย และเกาะเล็กเกาะน้อยโดยรอบ ยังเป็นปัจจัยที่ส่งผลกระทบรุนแรงต่อสิ่งแวดล้อมใต้ทะเลเป็นวงกว้าง อีกด้วย หิน ชีวภาพ จึงอาจเป็นความหวังสุดท้ายของสมุยที่จะยื้อเอาสิ่งที่สูญสลายไปกลับใหกลับพื้นคืนมา ดังเดิม

# ภารกิจกู้ชีพ (ปะการัง)

ดร โกโร มุมานะทำงานเพื่อคืนชีพให้แนวปะการังของโลกมาอย่างไม่รู้จักเหน็ดจักเหนื่อย มารวมสิบปิได้แล้ว โครงการพื้นฟูแนวปะการังที่แทบจะเหลือแต่ชากบริเวณหมู่เกาะ มัลดีฟ และเกาะ อื่นๆในเขตประเทศอินโดเนเชียที่ได้กล่าวถึงไว้เบื้องต้นนั้นช่วยชีวิตปะการังและบรรดาสิ่งมีชีวิต ใต้ท้องทรเลทื่อาศัยพึ่งพึ่งอยู่โดยรอบแนวปะการังไว้โดมากมาย เมื่อมาเห็นสภาพทองทะเลรอบเกาะสมุย กับตาดร.โกโร จึงเชื่อสนิทใจวาสมุยต้องการความช่วยเหลือจริงๆ และอย่างเร่งด่วนเสียด้วยสภาพการ รอบๆสมุยและเกาะเล็กเกาะน้อยที่เราได้พบนี้ดูใม่จึดเลย ดร.โกโร กลาน้ำหะเลแบบนี้ไม่ใช้น้ำทะเลที่ผมอยากจะ ลงไปวายเล่นแน่ แต่ก็ยังไม่ถึงกับแย่ที่สุดเมื่อเปรียบเทียบกับที่ผมเคยเจอมา ไม่วาจะเป็นส่วนใหนของโลก ประกอบกับปะการังก็มีแตบางตาดงเรื่อยๆชึ่งบัจจัยกับกับที่ผมเดยเจอมา ไม่วาจะเป็นส่วนใหนของโลก ประกอบกับปะการังก็มีแตบางตาดจะขนามมีจังยัดนร่วม ด้วย เช่นระบบจัดสรรที่ดินที่ไรประสิทธิภาพ ส่งผลให้เกิดการกัดเขาะหน้าดินในปริมาณที่มากเกินพอดี และการขาดระบบการกำจัดของเสีย เมื่อก่อนนี้สมุยมีปะการังรายล้อมอยู่รอบเกาะ ดังจะเห็นโดจากจากปะการังที่ทอดรางไร้ชีวิตให้เห็นอยู่ตามแนวชายผังค้าแหนือและใดของเกาะแต่ก็อาจจะยังพอมีปะการังที่เหลือรอดชีวิตอยู่บางก็ได้นะ เพียงแต่ถูกชี้เลนซี้โดลนตามธรรมชาตีที่มีอยู่ได้เกาะบังเสียมิดเรา จังมองกันไม่เห็น ทั้งนี้เป็นเพราะสมุยเองดังอยู่บนผืนดินที่มีลักษณะเป็นดินโดลนและเมื่อมีการตัดไม่ทำลายป่า และดินเลลมอันเป็นผลสืบเนื่องมาจากการตัดไม่ยังทำใหปัญหาของสมุยหนักขอชื่นเรื่อยๆ ทั้งที่ปริเวณนี้ควรจะมีปะการังหนาแนนกวานี้



ตรงข้ามกับสมุย เกาะเต่าตั้งอยู่บนยอดเขาที่เป็นหิน ซึ่งมีส่วนทำให้น้ำทะเลบริเวณเกาะเต่าใสมาก กระนั้นปะการังน้ำตื้นใกลชายหาดของเกาะเตากลับพากันตายลงอย่างรวดเร็วเนื่องจากอาหารปะการัง ที่เพิ่มมากขึ้นจนล้น อันเนื่องมาจากสภาวะแวดล้อมที่เป็นพิษ นักวิทยาศาตร์ผูเชียวูชาญด้านุการกูชีวิต ปะการังจึงตัดสินใจติดตั้ง หิน ชีวภาพ บริเวณนอกชายฝั่งของเกาะเต่า ด้านโฉลกบ้านเกาให้ก่อน เพื่อ พิสูจน์ให้เห็นถึงประสิทธิภาพของวิทยาการนี้ในการพื้นฟูแนวปะการังสำหรับงานที่เกาะเต่า เราเพียงแค่ ชื้อตะแกรงเหล็กมามวนหนึ่งแลวก็จัดการนำลงไปติดตั้งที่พื้นดินใต้ทะเล ในเขตน้ำตื้น สมาคมดำน้ำ แห่งเกาะเต่าช่วยเราหาจุดที่เหมาะสมในการติดตั้ง ด้านการจัดส่งกระแสไฟฟ้านั้นได้รับความ อนุเคราะห์จากธุรกิจหางรานต่างๆบนเกาะเต่า เมื่อ หินชีวภาพู เป็นที่ยอมรับ และหากงานนี้เป็นที่สนใจของ นักดำน้ำมากพอ เราก็อาจจะพัฒนาโครงสร้างของ หินชีวภาพนี้ให้มีประสิทธิภาพมากพอที่จะรื้อพื้นคืนชีวิตให้ ปะการังได้ครอบคลุมพื้นที่กว้างขึ้น และออกแบบเพื่อเอื้ออำนวยให้นักดำน้ำเข้าไปดำผูดดำวายฝึกฝน ทักษะได้อีกด้วย แต่เป้าหมายหลักของเราคือการพื้นฟูแนวปะการังที่ตายแล้วซึ่งกินบริเวณกว้างถึงร้อยละ 95 ของเกาะ ซึ่งเหตุที่ปะการังรอบเกาะถูกทำลายลงมากนั้นเนื่องมาจากการที่ของเสียจากถังเกรอะที่ชาวบ้านชอบ ใช้กันรั่วไหลลงสู่ทะเล ทำให้ปริมาณอาหารของปะการังเพิ่มสูงขึ้นมากจนเกินพอดี จนเหลือตกค้าง มาเกาะตามก้อนหินอันเป็นที่เกิดและเติบโตของปะการังประกอบกับอุณหภูมิน้ำในทะเลจีนใต้ ที่สูงขึ้น ซึ่งมีแต่จะเร่งให้ปริมาณอาหารของปะการังที่มีอยู่จนล้นแล้วเพิ่มสูงขึ้นเรื่อยๆ ปะการังจึงถูก เบียดเบียนที่อยู่และตายไปในที่สุดนั้น ดร.โกโรมีแผนจะแก้ไขด้วยการสู่งคลืนไปไฟฟ้าไปเพื่อช่วยกระตุน ให้ปะการังที่ยังมีชีวิตอยู่ต้านทานต่อการเปลี่ยนแปลงทางของสภาวะแวดล้อมในทะเลให้ดีขึ้น

กลับมามองบัญหาของสมุยกันบ้าง แม้ว่าปะการงแถบนี้จะไม่ สามารถ ทน สภาพวะแวดล้อมเป็นพิษที่กำ ลัง คุกคามอยู่อย่างหนักได้ ตร. โกโร ยัง เชื่อว่าจะสามารถคืนชีวิตให้แนว ปะการัง นอกชายฝั่งเฉวง ซึ่งเป็นหาด ที่ทั้งประชากรทั้งนักทองเที่ยวกระจุกตัวกันอยู่หนาแนนที่สุด บริเวณชายฝั่งหาดเฉวง ยังมีปะการังที่ยังมีชีวิต



อยู่อีกมากจนเหลือเชื่อ เลยแต่ปะการัง พวกนี้ก็อาการรอแรเต็มทีแล้ว ตร.โกโร อธิบายวาปะการังส่วนมากถูก สาหราย ปกคลุมจนมิด จะมีก็แต่ปะการังพันธุ์ใหญ่ เก่นที่ เพื่นเริ่มขึ้นเมื่อปี 2541 แต่ก็เหมือนเกาะเต่านั้นแหละปะการังส่วน มากไม่อาจพื้นตัวขึ้นมาไดเพราะสารอาหาร ตางๆ ในน้ำที่เพิ่มสูงขึ้นที่เราอยากทำ ในตอนนี้ เห็นจะเป็นการเพิ่มปริมาณ ประชากรปลานอก ผังเฉวง และแปลงโฉม ให้แนวปะการังแนวนั้นสวยงามนาชมชิงจะทำให้แนวปะการังในแถบดงกลาวนี้ กลายมาเป็นจุด ดำน้ำลึก ใกลชายผัง (shore dive) ขั้นเลิศประจำสมุยอีกด้วย ทงนี้เราิ

สามารถวางโครงสร้างหินชีวภาพนี้ไว้กับผืนทรายใต้น้ำหน้าแนวปะการังที่ยังพอเหลือให้เห็นอยู่ในปัจจุบัน ที่ระดับความลึกที่ 30 ฟุตซึ่งจะช่วยสร้างกิจกรรมฝึกทักษะ และบรรยากาศดำน้ำที่นาสนใจให้บรรดา นักดำน้ำ เมื่อวางโครงสร้างแล้วก็ต้องคอยบำรุงรักษาให้ดีด้วยเพื่อช่วยกระตุ้นการเติบโตของปะการังบาง พวกและปองกันมีให้ปะการังบางพันธุ์ที่โตโดดีกวาเจริญเร็วจนกินพื้นที่ของปะการังชนิดอื่นหมด และ คาใช้จายในการการบำรุงรักษาดังกลาวก็นับว่าเล็กน้อย การพื้นฟูสภาพแนวปะการังในแถบนี้จะช่วย กระตุ้นเศรษฐกิจแนวชายฝั่งบริเวณนี้ ช่วยเพิ่มประชากรปลาไปด้วยในเวลาเดียวกันจานลักษณะนี้ เราเคยทำมาแล้วในบาหลี และดูจะโตผลดีเสียด้วย เพราะตอนนี้โรงเรียนสอนดำน้ำหลายแห่งต่างแห้น พานักเรียนไปลงดำกับที่นั้น ซึ่งลักษณะพื้นที่ในบาหลีที่เราลงไปปฏิบัติงานก็คลายกันกับของที่นี้ คือเป็นแนว ปะการังที่อยู่ทางจากหาดเพียง 150 เมตรทำให้เราไม่ต้องนั่งเรือออกไปโกลเพื่อชื่นชมกับปะการ์งและปลา สีสันสวยงาม และเปลี่ยนแหลงปะการ์งเลื่อมโทรมใหกลายมาเป็นทรัพยากรที่ควรค่าแก่การถนอมรักษา

ความจริงที่น่าเศร้าก็มีอยู่ว่าหากไม่มีใครยื่นมือเข้ามาช่วยเยี่ยวยา ปะการังรอบๆเกาะแห่งนี้ก็จะ เสื่อมสลายตายไปจนหมด แล้วในที่สุดสมุยก็จะถูกทั้งในเผชิญความจริงอันโหดร้าย ที่ว่าจะไม่มีแหล่งดำน้ำเหลือ ให้นักทองเที่ยวได้ยลกันอีก จากที่เคยหาปลาไดเองก็ต้องชื้อหานำเข้าปลามาจากที่อื่นเพื่อให้นักทองเที่ยวได้ ทานกัน และต้องขนทรายมาดมหาดที่มีแต่จะถูกกลืนไปกับคลืนกับทะเลทุกวันทุกวีเมื่อไม่มีแนวปะการัง คอยเป็นตัวกันแรงปะทะ จริงอยู่ว่าการจะพลิกฟื้นแนวปะการังให้กลับมาสมุบรณ์ดังเดิมนั้นมีค่าใช้จ่าย แต่โดยรวมแล้วสมุยก็ไม่ดีขาดแคลนเงินทุนอะไร นอกจากนี้ตามที่ ดร.โกโร ผู้ซึ่งเปี่ยมไปตัวยประสบการณ์ ในงานตานนี้ว่าไวสิ่งที่ดูจะทำได้ยากที่สุดก็คือการปลุกจิตสำนึก และกระตุนให้ชาวสมุยเองตระหนักถึงความจำเป็นในการคืนชีวิตใหปะการัง

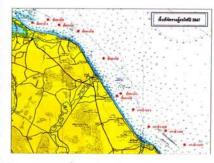
## การกำหนดจุด

แนวปะการังนั้นมีความสำคัญมากกวาจะเป็นแคสวนสวรรคของนักดำน้ำลึก และเหลาผู้นิยมดำน้ำตื้น แต่เป็นแหลงอาหารชั้นดี เป็นที่หลบภัย และแหลงเจริญพันธุ์ของสัตว์ทะเลนานาชนิด เรียกได้วาเป็นคลังชุม ทรัพย์แหล่งสำคัญของชาวเกาะทั้งหลายเลยทีเดียวกระทั่ง คุณกรวิทย์ จันทร์โกศล ผู้เชี่ยวชาญด้าน เทคนิคจากกรมประมง ที่มีหน้าที่ดูแลจัดสรรงบประมาณ เพื่อเพิ่มพูนจำนวนประชากรสัตว์น้ำรอบๆเกาะสมุย ควบคู่ไปกับการตอบสนองความต้องการของชาวบ้าน ยังเห็นว่าการตัดสินใจจะนำเทคโนโลยีคืนชีพู ปะการั้งนี้มาใช้หรือไม่ควรเป็นการตัดสินใจร่วมของบรรดาผู้ที่มีส่วนได้ส่วนเสียกับโครงการคืนชีวิตให้ ปะการังในสมุย ทะเลสมุยวันนี้ต่างไปจากเมื่อสิบปีที่แล้วมาก คุณกรวิทย์ ชี้วา สภาพน้ำเปลี่ยนไปเปลี่ยนมารวดเร็ว เนื่องมาจากผลกระทบทั้งทางธรรมชาติและน้ำมือของมนุษย์ ซึ่งเป็นเหตุให้ปะการังจำนวนมากมาต้องมาตายลง บัจจัยหลักที่กอบัญหานี้หนีไม่พนอุณภูมิน้ำที่เพิ่มสูงขึ้น และผลกระทบจากสภาวะแวดล้อมที่แปรปรวน กระนั้นกว่าชาวประมงในพื้นที่จะยอมเบิดใจยอมรับบัญหา ก็เสียเวลาไปมากมายู ซึ่งก็ยิ่งทำให้บัญหาดังกลาว ยิ่งทวีความรุนแรงขึ้น เนื่องจากชาวประมงเหล่านี้ไปจับปลาแบบสะเปะสะปะมากขึ้น ขณะเดียวกันปริมาณความ ต้องการอาหารทะเลกลับเพิ่มขึ้น ทั้งที่ปลาพื้นถิ่นในแถบนี้นับวันยิ่งหาดูได้ยากขึ้น เจ้าหินชีวภาพ ที่เรารู้ จักกันนั้นทำหนาที่แทนปะการังธรรมชาติ และช่วยสร้างที่พักพิงใหม่ๆให้กับนานาชีวิตใต้ท้องทะเล ซึ่ง นับเป็นเรื่องที่ดีสำหรับทั้งชาวอุดสาหกรรมตำน้ำและประมง ทางเราเชื่อว่า ด้านูตะวันตกของเกาะสมุยเป็น พื้นที่ที่เหมาะสำหรับการก่อตัวของแนวปะการังใหม่ๆ เนื่องจากเป็นบริเวณที่ได้รับผลกระทบจากลมมรสุม ตะวนออกเฉียงเหนือน้อยที่สุด นอกจากนี้บริเวณดังกลาวยังมีพื้นทรายใต้น้ำอยู่ไม่ไกลจากแนวปะการั้ง ธรรมชาติที่มีอยู่อีกด้วย แต่เรายังต้องศึกษาวิจัยกันต่ออีก ก่อนจะตกลงใจเลือกพื้นที่ที่เหมาะสมที่สุด

## ตัวอยางแนวปะการังเทียมในโครงการพระราชดำริ

สืบเนื่องจากราษฎรบ้านละเวง อำเภอไม้แก่น จังหวัดบัตตานีได้กราบบังคมทูลขอพระราชทานความ ช่วยเหลือจากสมเด็จพระนางเจ้าฯพระบรมราชินีนาถให้ทรงพิจารณาช่วยพื้นฟูความอุดมสมบูรณ์ของสัตว์น้ำ เนื่องจากบัจจุบันได้ลดลงเป็นอันมาก ซึ่งพระองค์ท่านทรงให้จัดตั้งโครงการพื้นฟูทรัพยากรชายผังทะเล อัน เนื่องมาจากพระราชดำริ จังหวัดบัตตานีและจังหวัดนราธิวาสและในโครงการดังกลาวมีกิจกรรมการพื้นฟูระบบ นิเวศสัตว์น้ำโดยการจัดสรางแหล่งอาศัยสัตว์ทะเล (ปะการังเทียม) ซึ่งใช้วัสดุจำพวกคอนกรีต ท่อระบายน้ำ

ชากเรือ หรือวัสดุขนาดใหญ่ที่ไม่ใช้งานแล้ว กรมประมงไดดำเนินการกิจกรรมดังกลาวรวม กับหลายหนวยงาน เช่น กปร. การรถไฟแหง ประเทศไทย กรมทางหลวง กองทัพเรือ กรมการขนสงทางน้ำและ พาณิชยนาวี ในกร ดำเนินงานจัดวางคู่รถไฟทั้งหมด 208 ตู้ที่ จังหวัดบัตตานีและจัดวางทอคอนกรีต ระบาย น้ำจำนวน 707 ทอที่จังหวัดนราธิวาส โดย การรถไฟแหง ประเทศไทยได้ลำเลียงดูรถ ไฟสงมอบใหกับกองทัพเรือที่ทาเรือพานิชย์ สัตทีบ จังหวัดชลบุรี ซึ่งกองทัพเรือสงมอบตอ ไทกรมประมงและช่วยชนยายลงเรือสำเลียง ที่จ้างเหมาบริษัทเอกชนดำเนินการ ใช้งบ ประมาณจาก กปร. เป็นเงินทั้งสิ้น 5,616,430



บาท พื่อลำเลียงไปยังจังหวัดบัตตานี โดยเริ่มจัดวางในทะเลครั้งแรกเมื่อวันที่ 30 มีนาคม 2545 จำนวน 110 ตู และ จัดวางครั้งที่ 2 เมื่อวันที่ 4 เมษายน 2545 อีกจำนวน 98 ตูการจัดวางทอคอนกรีตระบายน้ำของ กรุมทางหลวงที่จังหวัดนราธิวาส กรมประมงดำเนินการจัดวางโดยใช้เรือแพลำเลียงเขากวางของกรมประมง โดตำเนินการครั้งแรกเมื่อวันที่ 3 ตุลาคม 2544 สวนครั้งที่ 2 ดำเนินการเสร็จสิ้นเมื่อ 18 มีนาคม 2545 ซึ่ง กปร. สนับสนุนงบประมาญดำเนินการทั้งสิ้นเป็นเงิน 275,600 บาทจากการติดตามผลการดำเนินงานที่ผ่านมา พบวามีปลา จำนวนมากเขามาอยูอาศัยในบริเวณที่จัดสร้าง ที่พบมาก คืปลาหางแข็ง ปลากะรงง ปลาชอนพระเลและปลาสากเหลือง ชาวประมงพื้นบานขนาดเล็กเขามาทำการประมงมากราย โดยเฉพาะ เครื่องมือเบิดในสุวนของการจมตัวของสูรถไพทบว่า ไม่มีการจนตัวตัวเพิ่มจากเดิม สำหรับการติดตามทางดานคุณภาพ น้ำบริเวณกองดูรถไฟอยู่ในเกณฑ์ปกติซึ่งชาวประมงพื้นบาน ตองการใหมีการจัดสรางเพิ่มเติม เพราะมี สัตวนำมาอยูอาศัยมากขึ้น เป็นแหล่งทำการประมงที่ตี

## ความเห็นคอมมูนิตี้ แมกกาซีน

เพื่อการอนุรักษ์แนวปะการังให้มีผลผลิตต่อเนื่อง และยั่งยืนตลอดไป จึงจำเป็นต้องได้รับ ความร่วมมือจากทุก ๆ คน และทุก ๆ ผ่าย ทั้งประชาชน ภาครัฐบาล เอกชน และองค์กรต่าง ๆ ซึ่งจะสามารถ ช่วยพื้นฟูสภาพแวดล้อมแนวปะการังใหมีความอุดมสมบูรณ์ อันจะเสริมสรางธรรมชาติให้สามารถ เอื้ออำนวยประโยชนต่อการมีคุณภาพชีวิตที่ดี และในที่สุดก็สามารถเรียกความอุดมสมบูรณ์ของปะการังชาย ผังทะเลบานเราใหกลับคืนมาได้เพื่อมนุษย์จะได้เก็บเกี่ยวผลประโยชนต่อไป WD